

# Rosenthal-Bielataler



# DORFBLATT



**Mitteilungsblatt der Gemeinde Rosenthal-Bielatal**

[www.rosenthal-bielatal.de](http://www.rosenthal-bielatal.de)

Jahrgang 27

Donnerstag, den 17. April 2025

Nummer 4

## Osterfest

**Ostersonnabend**  
Sportplatz Bielatal  
Schulstraße

13.00 Uhr  
Osterwanderung für  
Alt und Jung mit  
Osterüberraschungen

Ab 15.00 Uhr  
Gegrilltes, Gebräutes und  
Gebackenes auf dem Platz

Ab 16.00 Uhr  
österliche Familienstaffel,  
danach suchen wir den  
Osterhasen

**18.00 Uhr**

**Großes Osterfeuer**

Veranstalter: Freiwillige Feuerwehr Rosenthal- Bielatal  
Tourismusverein Rosenthal-Bielatal  
Nähere Info: [www.rosenthal-bielatal.de/veranstaltungen](http://www.rosenthal-bielatal.de/veranstaltungen)

*Liebe Einwohner von  
Rosenthal und Bielatal*

am 30. April wollen wir wie jedes Jahr  
mit der Rosenthaler Feuerwehr  
unseren Maibaum aufstellen.



Für Essen und Trinken  
wird wie immer gesorgt.

Beginn 18:00 Uhr Dorfplatz Rosenthal

Unser wunderschöner Osterbogen zielt  
wieder den Dreiangel im Ortsteil Bielatal.



Herzlichen Dank den fleißigen Helfern!

Also, auf zum Maibaumsetzen,  
wir sehen uns!

Der Verein ländliches Leben  
in Biela Tal e.V.



und  
die Kameraden der Feuerwehr  
freuen sich auf ihre Gäste!







- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR	0,00 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR	0,00 EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	209.400,00 EUR	209.700,00 EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0,00 EUR	0,00 EUR
- veranschlagtes Gesamtergebnis auf	-83.500,00 EUR	-48.100,00 EUR
im Finanzhaushalt mit dem		
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	2.737.900,00 EUR	2.853.500,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	2.905.400,00 EUR	2.901.600,00 EUR
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf		
	-167.500,00 EUR	-48.100,00 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	480.400,00 EUR	271.400,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	580.000,00 EUR	390.000,00 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-99.600,00 EUR	-118.600,00 EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-267.100,00 EUR EUR	-166.700,00 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR	0,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR	0,00 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR	0,00 EUR
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf	-267.100,00 EUR	-166.700,00 EUR

festgesetzt.

## § 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf festgesetzt.

	0,00 EUR	0,00 EUR
--	----------	----------

## § 3

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird auf festgesetzt.

	0,00 EUR	0,00 EUR
--	----------	----------

## § 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf festgesetzt.  
Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

	500.000,00 EUR	500.000,00 EUR
--	----------------	----------------

## § 5

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	355,00 v.H.	355,00 v.H.
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	510,00 v.H.	510,00 v.H.
für die baureifen Grundstücke (Grundsteuer C) auf	0 v.H.	0 v.H.
für die Grundstücke in Gebieten für Windenergieanlagen (Grundsteuer D) auf	0 v.H.	0 v.H.
Gewerbsteuer auf	400,00 v.H.	400,00 v.H.

## § 6

Weitere Festsetzungen.

Die Kommune erstellt entsprechend dem Wahlrecht aus § 88b SächsGemO keinen Gesamtabschluss.  
Gemeinde Rosenthal-Bielatal, den 17.04.2025

Bernhardt  
Bürgermeister

Siegel

Die Bekanntmachung erfolgt aufgrund des § 76 der SächsGemO unter dem Hinweis, dass die Haushaltssatzung einschließlich Doppel-Haushaltsplan und Anlagen der Gemeinde Rosenthal-Bielatal für die Jahre 2025/2026 in der Zeit ab **22.04.2025 für eine Woche** während der üblichen Dienstzeiten im Sekretariat der Gemeindeverwaltung Rosenthal-Bielatal, Schulstraße 1, 01824 Rosenthal-Bielatal ausliegen.

Dienstzeiten sind, außer an gesetzlichen Feiertagen:

Montag	9.00 Uhr – 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 Uhr – 12.00 Uhr, 14.00 Uhr – 16.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 Uhr – 12.00 Uhr
Freitag	9.00 Uhr – 12.00 Uhr

**Hinweis nach § 4 Abs.4 der Sächsischen Gemeindeordnung**

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften zu Stande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 und 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

### **Termine Abfuhr Hausmüll (bis 240 l), gelbe Tonne, Papiertonne und Biotonne**

**Monat Mai**

06.05.	Gelbe Tonne	21.05.	Biotonne
07.05.	Biotonne	26.05.	Restmüll
12.05.	Restmüll	27.05.	Papiertonne
14.05.	Biotonne	28.05.	Biotonne
20.05.	Gelbe Tonne		

### **Sparkassenmobil in Rosenthal-Bielatal**

Mittwoch	Rosenthal	08:30 – 09:30 Uhr
	Bielatal	09:45 – 10:45 Uhr
Freitag	Bielatal	10:30 – 11:15 Uhr
	Rosenthal	11:30 – 12:30 Uhr

**Bitumen-Fräsgut abzugeben**

Nach Straßenbauarbeiten gibt die Gemeinde Rosenthal-Bielatal kostenlos übriggebliebenes Bitumen-Fräsgut ab. Bei Interesse können Sie sich auf der Gemeinde melden und die Abholung entsprechend absprechen.

Telefon: 035033 71206,

E-Mail: [gemeinde@rosenthal-bielatal.de](mailto:gemeinde@rosenthal-bielatal.de)

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, dem 23. Mai 2025**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge:  
**Dienstag, den 13. Mai 2025**

Annahmeschluss für Anzeigen:  
**Mittwoch, der 14. Mai 2025, 9.00 Uhr**

**Wir gratulieren**

Entfernt gemäß DSGVO

**Klatsche**

### **Ein neuer „Wilderer“ für den „Katzstein“ – zur Geschichte der Tafel**

von Hans-Georg Hering

Wanderfreunden, welche in diesem Frühjahr den Cunnersdorfer Naturlehrpfad erwandern wollen, wird seit kurzem eine neu gestaltete Info-Tafel am Aufstieg zum sogenannten „Signal“, dem nördlichsten Vorsprung des „Katzsteines“ auffallen. Diese seit vielen Jahrzehnten an dieser Stelle platzierte Tafel zur Historie dieses Waldgebietes wurde nun von unserer Rosenthaler Kunstmalerin Katharina Mergen für Cunnersdorf neugestaltet und gemalt:

Statt der bisherigen Portraitdarstellung eines Wildschützen wählte die Künstlerin für die neue Tafel eine Darstellung aus dem „dunklen Gewerbe“ des Karl Joseph Focke, die der Wilddieberei.



In dem Büchlein „Grenzvolk-Bilder aus dem Leben im sächsisch-böhmischen Felsengebirge“ von Hans Rinke, erschienen 1933, erfahren wir (Zitat Beginn): „Bis vor wenigen Jahren hat an der Unglücksstelle eine Tafel von dem jähem Ende, dieses Wilddiebes Kenntnis gegeben – heute ist sie leider zerfallen.“ (Zitat Ende). Erst in den 1960er Jahren wurde von dem vielseitig begabten Cunnersdorfer Lehrer und Volkskünstler Gerd Neumann eine Nachfolgetafel neu gestaltet, auf der der „letzte Wilderer“, den Finger am Abzug seiner Flinte im „typischen Outfit des wind- und wettergegerbten Waldgängers seinen Blick durch's Revier schweifen lässt.



Sie diente wieder viele Jahrzehnte zur Information der Wanderfreunde bei einem Besuch des Katzsteines als Teil des in den 70er Jahren geschaffenen Cunnersdorfer Lehrpfades.

1994 wurde diese nun auch mittlerweile unansehnlich gewordene Tafel in der „Regionalen Entwicklungsgesellschaft Sächsische Schweiz“ (RES) am Rosenthaler Neidberg von dem dort beschäftigten Hans-Georg Hering im Auftrag der Gemeinde Cunnersdorf neu gemalt und erinnert wieder in frischen Farben an diese Episode unserer Forst- und Grenzgeschichte.



Doch auch diese Tafel kam natürlich „in die Jahre“ und erhielt eine neue Bemalung des Portraitteiles, welche aber nicht sehr gelungen war.

Deshalb beauftragte man wahrscheinlich unsere Rosenthaler Künstlerin mit der Neugestaltung dieser Episode.

Nun noch einige Überlieferungen zum geschichtlichen Hintergrund dieses Ereignisses von 1887:

Noch bis in das letzte Drittel des 19. Jahrhunderts wurde das Felsen- und Waldgebiet rund um den „Katzstein“ ob seiner fast unzugänglichen wilden Zerklüftung und damaligen unheimlichen Verschwiegenheit in manchem Reiseführer noch als ein „Terra incognita“ (unbekanntes Land) beschrieben. Deshalb nimmt es kein Wunder, dass auch böhmische Wilddiebe hier eines ihrer bevorzugten Reviere hatten.

An ein dort tödlich endendes Treffen zwischen Raubschützen und Forstleuten erinnert deshalb diese liebevoll gestaltete Tafel am „Signal“.

Die Beschriftung teilt uns mit: „Am 18.10.1887 wurde der letzte Wilderer unseres Waldgebietes namens Karl Joseph Focke aus Schneeberg erschossen“.

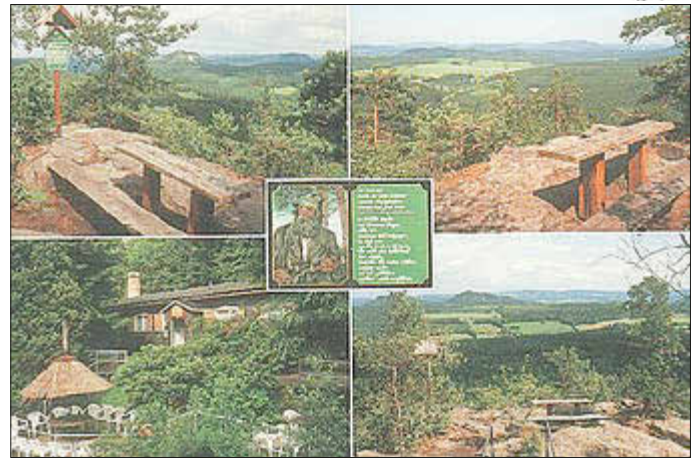
Hans Rinke schrieb dazu in seinem Büchlein (Teilzitat Beginn): „In Cunnersdorf waren damals zwei Jäger von einem der zwei militärischen sächsischen Jägerbataillone zum Forstschutz abkommandiert.

Diese bemerkten auf einem Dienstgange in größerer Entfernung einen verdächtigen Kerl, der eben eine niedrige Schonung querte. Durch ihr Fernglas erkennen sie Einzelheiten. Er trägt eine Maske vor dem Gesicht, reißt seine Waffe an die Schulter und feuert, glücklicherweise ohne zu treffen. Die Jäger aber waren auch nicht faul – ruck-zuck war das Militär-gewehr im Anschlag und der Schuss fuhr heraus. Der gegenüber wirft beide Arme in die Höhe und fällt auf sein Gesicht – Kopfschuss!

Bei der Leichenaufhebung wird der Erschossene als Arbeiter der Samtfabrik im böhmischen Dorf Schneeberg festgestellt.

Bei den Wilddieben stand damals ein Menschenleben nicht sehr hoch im Kurs – meist waren es landfremde Gesellen – hatten sie etwas „ausgefressen“, verschwanden sie einfach wieder aus der Gegend.“ (Teilzitat Hans Rinke Ende)

Die Ansichtskarte zeigt die „Katzsteinbaude“ und Ansichten des Aussichtspunktes „Signal“ mit den vom Chronisten H.-G. Hering gestalteten Info-Tafeln (um 1998).



## Schulnachrichten

### Aus der Sächsischen Schweiz nach Großbritannien – ein Reisebericht zur Studienfahrt der Oberschule Bad Gottleuba und der Oberschule Königstein nach Gillingham (09. – 14.3.2025)

Am Sonntag, dem 09.03.2025, startete gegen 19 Uhr der Bus mit 53 Schülerinnen und Schülern sowie drei Lehrkräften der beiden Oberschulen in Richtung Gillingham im Südosten Englands. Die Fahrt, sowohl mit Bus als auch mit Fähre, dauerte insgesamt circa 20 Stunden. Nachdem die Busfahrt in Frankreich zunächst endete, belohnte uns die sich anschließende Fährüberfahrt von Dünkirchen nach Dover mit einem tollen Panorama der weißen Kreideklippen an der Südküste Englands. Doch an Pause war noch lange nicht zu denken. Von Dover ging es direkt nach London - der Stadtteil Greenwich<sup>Bild1</sup> und eine Bootsfahrt auf der Themse standen auf dem Programm. Nachdem wir die Skyline Londons an uns vorbeiziehen ließen, schloss sich die erste Möglichkeit für die Schüler an, alleine auf Erkundungstour durch die europäische Metropole zu gehen. Auch dieser Schritt wurde souverän gemeistert. Müde, aber zufrieden, machten wir uns auf in Richtung Gillingham. Die Koordination durch eine erfahrene Mitarbeiterin vor Ort lief reibungslos, sodass immer zwischen zwei und fünf Schüler in ihre Gastfamilien verabschiedet werden konnten.

Am nächsten Morgen trafen wir uns zeitig wieder, um nach Canterbury, einer Kleinstadt in der Grafschaft Kent, zu fahren. Nach einem ausgiebigen Stadtrundgang, traten wir den Weg zur Universität an, um etwas über das traditionelle Spiel Cricket zu erfahren. Es folgten 2 Stunden intensives Training mit abschließendem Cricket-Match der Schülermannschaften untereinander. Alle hatten großen Spaß, da kam nach der körperlichen Ertüchtigung die anschließende Stärkung beim britischen afternoon tea gerade recht. Wir durften landestypische Köstlichkeiten probieren. Einiges schmeckte den Schülern sehr viel besser als erwartet, anderes hingegen stieß größtenteils auf Ablehnung - so zum Beispiel die hochkonzentrierte Würzpaste „Marmite“, welche häufig auf warmem Toast gegessen wird.

Der Mittwoch hielt für uns eine Fahrt an Englands Südküste bereit. Früh am Morgen fuhren wir nach Eastbourne und wanderten entlang der beeindruckenden Kreidefelsen vorbei an Leuchttürmen und allerlei Schafen bis zum 162 m über dem Meer gelegenen Punkt namens „Beachy Head“ (abgeleitet vom französischen *Beauchef* - *schönes Kap*)<sup>Bild2</sup>. Hier bot sich uns ein atemberaubender Blick über den Atlantik und den Nationalpark der Seven Downs.



Im Anschluss besuchten wir die Küstenstadt Brighton - das größte und bekannteste Seebad des Vereinigten Königreiches mit seiner 1899 eröffneten Seebrücke *Brighton Palace Pier*, dem *Royal Pavillion* und dem 162 Meter hohen Turm *British Airways i360*.

Der anstrengende, aber schöne Tag neigte sich erst recht spät dem Ende entgegen, brachte aber viele schöne Eindrücke von denen die Schüler ihren Gastfamilien am letzten Abend erzählen konnten.

Am darauffolgenden Morgen ging es mit bereits gepackten Koffern erneut in die Innenstadt Londons. Als erstes besuchten wir das Wachsfigurenkabinett *Madame Tussauds*, fuhren mit der U-Bahn in Richtung *Buckingham Palace*, spazierten zum *Piccadilly Circus*<sup>Bild3</sup> und entließen dort die Schüler, damit sie auf eigene Faust die Umgebung der *Oxford Street* erkunden konnten. Alle erschienen wohlbehalten und pünktlich am vereinbarten Treffpunkt, so dass wir gemeinsam den Rückweg mit der *Jubilee Line* der bekannten Londoner Tube in Richtung *O<sub>2</sub> Arena* antreten konnten, wo bereits unser Bus zur Heimreise bereit stand.



Bild 2 - Leuchtturm am Beachy Head (Eastbourne)

Am Freitag, dem 14.03.2025, kehrten wir nach 5 erlebnisreichen, spannenden und auch anstrengenden Tagen mit vielen Eindrücken und reicher an Erfahrungen wieder nach Hause zurück.

J. Gumpert

(Oberschule Königstein)

C. Glahn

(Oberschule Bad Gottleuba)



Bild 1 - Greenwich Park mit Royal Observatory und der Skyline Londons im Hintergrund



Bild 3 - Piccadilly Circus im Londoner Zentrum

## Rauchende Köpfe zum Mathematikwettbewerb

Am 13.03.2025 machten sich fünf Schülerinnen und Schüler auf den Weg an die Hochschule für Technik und Wirtschaft (HTW) Dresden. Dort nahmen sie am 9. Dresdner Mathematikwettbewerb der Oberschulen teil. Zuvor qualifizierten sich die Teilnehmer im schulinternen Vorentscheid. Sie gehörten dabei zu den besten ihrer Jahrgangsstufe. An der HTW erwarteten die Schülerinnen und Schüler nicht nur spannende und fordernde Aufgaben, sondern auch ein individuelles Programm für jede Klassenstufe.

Nach einer kurzen Einführung tüftelten die Schülerinnen und Schüler 90 Minuten an ihren Mathematikaufgaben. Einer ausgiebigen Mittagspause folgte für alle Teilnehmer eine Erkundungstour durch die Hochschule. So konnten die Klassenstufen 8 und 9 während physikalischer und chemischer Experimente Einblick in die Labore der HTW gewinnen. In der gleichen Zeit arbeiteten die Klassenstufen 5 bis 7 mit den digitalen Medien der Hochschule, um unter anderem eigene Kartenspiele zu erstellen.

Am Ende dieses auch so schon ereignisreichen Tages trafen sich noch einmal alle Teilnehmer im Hörsaal zur Bekanntgabe der Ergebnisse. Für erfolgreiche Teilnehmer gab es Urkunden und Geschenke. Zwei Schülerinnen der Oberschule Königstein konnten hervorragende Leistungen nachweisen. Clara-Marie Dünnebieber (Klasse 8a) erreichte den 5. Platz und Leonie Broszio (Klasse 6c) war in ihrer Altersstufe sogar die Beste, Platz eins. Damit darf Leonie unsere Schule beim sächsischen Landeswettbewerb in Chemnitz vertreten.

M. Kaulfuß

## Oberschulnachrichten Mai

### Aktuelle Termine:

- 30.04.2025: schriftliche Deutschprüfung
- 06.05.2025: schriftliche Mathematikprüfung
- 10.05.2025: 48-Stunden-Aktion
- 08. + 09.05.2025: schriftliche Prüfung der Naturwissenschaften
- 14. - 20.05.2025: praktische Englischprüfungen

### Starke Vorstellung beim Lesewettbewerb

Seit 1959 organisiert die Stiftung Buchkultur und der Börsenverein des Deutschen Buchhandels den Vorlesewettbewerb der 6. Klassen. Das Ziel besteht in der Förderung des Lesekönnens und um Begeisterung für Bücher zu wecken. Auch unsere Oberschule nahm erneut an diesem Wettbewerb teil. Unsere Schülerin Monique A. (6b) vertrat, nachdem sie sich gegen ihre Miterstreiterinnen schulintern im Dezember durchgesetzt hatte, Anfang März die Oberschule Bad Gottleuba in der Bibliothek Heidenau beim Kreisausscheid. Dort mussten die 11 gemeldeten Bewerber ein eigenes Buch vorstellen und aus einem unbekanntem Fremdtext (lustige Katzensgeschichten) vorlesen. Trotz hervorragender Leistung scheiterte Monique an einer Gymnasiastin aus Heidenau, die nun zum Landesauscheid fährt. Am Ende gab es für jeden Schüler zur Belohnung ein Jugendbuch, sodass nach 2 spannenden Stunden kein Teilnehmer enttäuscht nach Hause fahren musste.

Hr. Dietrich (FL Deutsch)



**Layout**  
**Wiedererkennung**  
**Ihrer Marke.**

**LINUS WITTICH**  
**Medien KG**



## Robie's Zwergerland

### Einladung zur Krabbelgruppe



#### Krabbelgruppe

Für Kinder im Alter  
von 4 Monaten bis 1 Jahr



Wir treffen uns am:  
Montag, 02.06.2025  
Montag, 30.06.2025



Immer von 15:30 Uhr – 16:30 Uhr in der KITA Robies Zwergerland, Alte Tetschener Straße 8, 01824 Rosenthal ... Spielen, Lachen, Kontakte knüpfen und vieles mehr, ... Im Rahmen dessen können Sie und Ihr Kind die Einrichtung kennenlernen.

Bitte melden Sie sich per E-Mail (robieszwergerland@kaeptn-browser.de) oder telefonisch unter: 035033 71226.

Wir freuen uns über viele neue Gesichter!!

### Obstbäume und Sträucher für die KITA Robies Zwergerland

Über die Initiative „Sachsen pflanzt gemeinsam – Aktion 1000 Obstbäume“ hat die Kita einen Apfelbaum, einen Pflaumenbaum und 5 Johannisbeersträucher erhalten.

Die Obstbäume wurden am 24.03.2025 von der Baumschule Schurig geliefert und am 25.03.2025 mit den Kindern der Hasengruppe, dem Baumpaten Herrn Miedtank und Paul unserem Hausmeister gepflanzt.

Mit Schaufeln und Harken haben die Kinder die Pflanzaktion unterstützt. Mit den Baumanhängern und der Baumpatenurkunde war das eine schöne gemeinsame Aktion, bei bestem Wetter.

Jetzt werden wir die Bäume und Sträucher hegen und pflegen und in den nächsten Jahren hoffentlich reichlich ernten.

Die Kinder und das Team der Kita Robies Zwergerland



### Schrottsammlung

**Schrottsammlung**  
Von: Montag, 14.04.2025 Bis: Freitag, 16.05.2025

**Was darf rein?**  
Eisen, Stahl, Edelstahl, Burdmetalle, komplette Fahrräder auch mit Reifen, leere Kanister, Boiler auch mit Isolierung

Der Erlös kommt in die Elternratskasse und wird für Projekte und Anschaffungen der Kita verwendet.



### Altpapiersammlung

#### Altpapiersammlung

Regelmäßige Sammlung von Altpapier an der Bushaltestelle Rosenthal-Schule

**Was darf rein?**  
Nur Papier und Zeitschriften/Zeitung  
- ungebündelt -



Wir freuen uns über viele fleißige Sammler!

Danke sagen die Kinder und das Team der Kita Robies Zwergerland



### Termine / Veranstaltungen

SandsteinSpiele e. V.  
Landschaftstheater  
Sächsische Schweiz  
in Schöna

»Überall ist Schöna«  
Eine Utopie

Juni – August 2025

www.sandsteinspiele.de

#### SPIELTERMINE

14./15. Juni, 21./22. Juni, 28./29. Juni

16./17. August, 23./24. August, 30./31. August

Nähere Informationen gibt es über die Vereinswebseite.

Kartenverkauf ab 7.4.2025



Wann erscheint die nächste Ausgabe? Scan mich!

Ihr Dorfblatt  
Rosenthal-Bielataler



## Mitteilungen der Vereine

### Großer Funkenzauber in Reinhardsdorf



Die Idee entstand bereits im Herbst 2022, als die Bielataler Funkengarde am Rekordversuch „größte Garde outdoor“ auf dem Dresdner Theaterplatz teilnahm. Nach der langen Zwangspause während der Pandemie war die Begeisterung groß! Noch am selben Tag knüpften Lisa K. und Nicole L. Kontakt, und so entstanden nach und nach die Pläne für den „Funkenzauber 2025“.

Die beiden ehemaligen Funken aus Wehlen und Bielatal dachten sich: „So etwas muss es auch für das närrische Volk der Sächsischen Schweiz geben!“

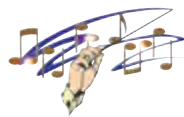
Nach intensiver Planung und zahlreichen Proben fand das Event unter dem Motto „Disneys Bösewichte“ am 22.03.2025 in der Reinhardsdorfer Turnhalle statt. Insgesamt führten 11 Funken garden einen gemeinsamen Gardetanz sowie einen Showtanz auf. Auch der Nachwuchs, vertreten durch 6 Teenie-Garden, durfte bereits Bühnenluft schnuppern.

Wir hoffen, dass dieses Event irgendwann fortgesetzt wird. Ein großes Dankeschön an alle, die zu dieser erfolgreichen Veranstaltung beigetragen haben.

*Biela-Macke, Macke*

### Verschiedene Termine ...

**Singekreis** Dienstag, 6. Mai 2025,  
14:30 Uhr im Restaurant „Ottomühle“,  
Rosenthal



**Handarbeitstreff** am Mittwoch, 7. Mai 2025,  
19 Uhr, Vereinsraum Schulstraße 1, Bielatal

— Anzeige(n) —

### Unser Verkaufsteam braucht Verstärkung!

Wir suchen Verkäufer/-in (m/w/d) in Teil- und Vollzeit.  
Gern auch motivierte Quereinsteiger.

#### Wir bieten:

- Familienfreundliche Arbeitszeiten
- Faires Gehalt
- Mitarbeiterabbatt
- Mitsprache bei der Gestaltung des Dienstplanes

Bei Interesse und weiteren Fragen, einfach melden.  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Per E-Mail [info@fleischerei-raetze.de](mailto:info@fleischerei-raetze.de) oder per Post an  
**Fleischerei Rätze · Dirk Rätze · Königstraße 21**  
**01816 Bad Gottleuba-Berggießhübel**



### Der Vereinsvorstand

Volker Stelzig  
Querweg 1  
01824 Rosenthal-Bielatal  
E-Mail: [stelzig.vb@t-online.de](mailto:stelzig.vb@t-online.de)  
Telefon: 035033 768272  
Mobil: 0161 97595697

**Man kann  
über fast alles  
Lachen  
Nur nicht mit jedem**

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren, liebe Interessenten,

wenn Ihr diese Zeilen lest, liegt bereits das 1. Quartal 2025 hinter uns, mit dem Erscheinen des Dorfblattes sind die Ostervorbereitungen in vollem Gange. Ich nutze die Gelegenheit, Euch allen im Namen des Vorstandes erholsame Feiertage bei schönstem Wetter zu wünschen und hoffe, Ihr habt zu unserer Osterbrunnenfahrt die Handys zur Hand gehabt, um Fotos für die Erinnerungen zu schießen. An Motiven hat es auch bei dieser Fahrt mit den vielen Überraschungen nicht gemangelt. Bestimmt habt Ihr auch die Gelegenheiten genutzt, um in ersprießlichen Gedankenaustausch zu treten.

### Vorläufiger Veranstaltungsplan ab Mai 2025

#### Mittwoch, den 21. Mai 2025

Ausfahrt mit Partnerverein nach Schloss Moritzburg

Start in Rosenthal Bad: 09:00 Uhr  
Schlossführung „Schloss Moritzburg“  
Mittagessen: „Adams Gasthof“  
Kaffeetrinken bei Bäckerei Schmidt  
Ankunft in Rosenthal: ca.18:30 Uhr

Wir bitten um Verständnis, dass nur eine begrenzte Zahl unserer Mitglieder an der Fahrt teilnehmen können.

#### Dienstag, den 24. Juni 2025

Ottomühle Kaffeekränzchen mit Vortrag zu Versicherungsfragen für das Alter, Versicherungsbüro Forke

#### Montag, den 21. Juli 2025

Tagesfahrt nach Berlin mit Jörg  
Start in Rosenthal Bad: 08:00 Uhr  
Stadtrundfahrt in Berlin mit dem Schiff  
Mittagessen  
Kaffeetrinken  
Ankunft in Rosenthal: ca.19:00 Uhr

**Wünschen wir uns für die Vorhaben angeregte Unterhaltung, schönsten Wetter bei den Ausflügen, eine angenehme Fahrt in altbewährter Weise mit Jörg und viele Fotos zur bleibenden Erinnerung.**

### Pflanzentauschbörse

Liebe Einwohner, wir die Kräuterfrauen des Vereins ländliches Leben in Biela Tal e.V. möchten dieses Jahr unsere Pflanzentauschbörse wiederholen.

Am 17. Mai treffen wir ins auf dem Grundstück der Familie Mai, Am Bad 2 in Bielatal ab 14:00 Uhr.

Für kleine Naschereien haben wir gesorgt.  
Wir freuen uns auf viele Einwohner welche Pflanzen tauschen wollen.



*Liebe Grüße die Kräuterfrauen*



## RAC-Ausflug am Samstag, den 25. Oktober 2025



Nach langer Pause startet dieses Jahr endlich der Rosenthaler Ausflugsclub zur üblichen Blaufahrt.

In Erinnerung an unsere Annemarie Rehlich haben sich Anfang des Jahres drei Rosenthaler zusammengefunden die, nach alter Manier,

einen interessanten Ausflug zusammengestellt haben. Das Motto der Rundreise lautet: „Bergauf & Bergab durch zwei Länder“ Das bedeutet zugleich man sollte auch etwas schwindelfrei sein. Abends haben wir auch die Möglichkeit, natürlich nur wer will, Bowling zu spielen.

(Dazu ist es von Vorteil sich ein Paar saubere Wechselschuhe einzupacken) Der Rest ergibt sich nachdem Ihr im Bus sitzt ...

Die Anmeldung und Bezahlung erfolgt in diesem Jahr komplett über die Physiotherapie Ulrike Bauer in Rosenthal.

Telefon 035033 76889. Leider ist der Platz im Bus auf 52 Personen begrenzt. Hier noch mal die Details:

Start an den üblichen Haltestellen in Rosenthal: 13:00 Uhr

Der Zeitpunkt an dem Ihr eure Getränke geleert haben solltet: 23:00 Uhr

## Kirchliche Nachrichten

### Nachrichten aus der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Rosenthal-Langenhennersdorf

#### Monatspruch Mai

*Zu dir rufe ich, HERR; denn Feuer hat das Gras der Steppe gefressen, die Flammen haben alle Bäume auf dem Feld verbrannt. Auch die Tiere auf dem Feld schreien lechzend zu dir; denn die Bäche sind vertrocknet. Joel 1, 19-20*

**4. Mai – Zweiter Sonntag nach Ostern: Misericordias Domini**  
10:30 Uhr **Papstorf** Gemeinsame Konfirmation

**11. Mai – Dritter Sonntag nach Ostern: Jubilate**  
10:30 Uhr Langenhennersdorf mit Jubelkonfirmation

**18. Mai – Vierter Sonntag nach Ostern: Kantate**  
9:00 Uhr Rosenthal

**22. Mai – Donnerstag**  
10:15 Uhr Seniorenzentrum Bielatal

**25. Mai – Fünfter Sonntag nach Ostern: Rogate**  
9:00 Uhr Bielatal

**29. Mai – Fest der Himmelfahrt des Herrn**  
10:00 Uhr Thürmsdorf/ Regionaler Freiluftgottes-  
Schlosspark dienst

**1. Juni – Sechster Sonntag nach Ostern: Exaudi**  
10:30 Uhr Rosenthal mit Jubelkonfirmation

#### Konzert mit Encantada

Das A Capella Ensemble Encantada aus Dresden lässt pure Stimmen zu einem engelsgleichen Klang verschmelzen.

Die fünf Frauen tragen euch auf Pop-, Folk- und Jazzharmonien mit dynamischen Grooves und Sounds durch ihr Konzert. Gesungen werden sowohl eigene Arrangements als auch Cover und Improvisationen.

Eintritt ist frei. Um eine Spende wird gebeten.

**Sonntag, 4. Mai 2025, 17:00 Uhr**  
**Kirche zu Langenhennersdorf**

#### Konzert zum Ortsfest für Horn und Orgel

Mit Kompositionen von Erik Satie, Gisbert Näther, Gottfried August Homilius u.a.

Steffen Launer – Horn

Franns-Wilfrid von Promnitz – Orgel

**Sonntag, 25. Mai, 18:00 Uhr – Kirche zu Langenhennersdorf**  
Eintritt frei. Um eine Spende wird gebeten.

#### Ortsabwesenheit

Vom 19. bis 24.5.25 ist Pfarrer Humboldt zu einem Aufenthalt im Kloster.

In dringenden Fällen steht Pfarrer Gregor Claus / Ottendorf zur Verfügung: 035025 50449.

#### Eine frohe Osterzeit wünscht

*Ihr Pfarrer Jörg Humboldt*

Der Herr ist auferstanden!

#### Prüft alles und behaltet das Gute!

1. Thessalonicher 5, 21 (Jahreslosung 2025)

**Ev.-Luth. Kirchgemeindegemeinschaft Heidenau  
Kirchgemeinde Rosenthal – Langenhennersdorf  
Gemeindegemeinschaft Rosenthal und Friedhofsverwaltung (für die  
Friedhöfe Rosenthal und Langenhennersdorf)**

Kirchgasse 1, 01824 Rosenthal-Bielatal, Telefon: 035033 72881

Fax: 729022

Öffnungszeiten: Mo., Mi. 8:00 bis 12:00 Uhr

#### E-Mail Kirchgemeinde

kg.rosenthal\_langenhennersdorf@evlks.de

#### Kirche im Internet

Unsere Kirchgemeinde:

www.kirche-rosenthal-langenhennersdorf.de

Ev.-Luth. Kirchenbezirk Pirna: www.kirchenbezirk-pirna.de

Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens: www.evlks.de

#### Pfarrer Jörg Humboldt

Am Berg 1 – 01816 Langenhennersdorf

Telefon: 035032 71323 Fax: 72736 Mobil: 0173 5916275

E-Mail: joerg.humboldt@evlks.de

## Was sonst noch interessiert



### Landschaftspflegeverband wird Kooperationspartner in grenzüberschreitendem Biber-Projekt

Gemeinsam mit der TU Dresden und drei tschechischen Partnern startete der Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Ostertagebirge e. V. im Januar dieses Jahres das innovative und praxisorientierte Forschungsprojekt BIBOB. Ziel ist die Untersuchung der Rolle von Bibern bei der Klimaanpassung. Für Kommunen, Grundstückseigentümer, Wasser- und Umweltbehörden sind Biberaktivitäten zunehmend mit Herausforderungen verbunden. Die Aktivitäten der Tiere können zu ungewollten Überflutungen oder Untergrabungen führen. Durch den Bau von Dämmen verändern Biber die hydraulischen, hydrologischen und ökologischen Bedingungen sowohl ober- als auch unterhalb dieser Strukturen. Ob und unter welchen Bedingungen diese Veränderungen für die regionalen Oberflächen- und Grundwasserverhältnisse erheblich sind, soll das Projekt aufzeigen.

Das BIBOB-Projekt zielt darauf ab, die positiven Beiträge von Biberdämmen zur Minderung von Umweltrisiken zu quantifizieren und eine fundierte Entscheidungs- und Argumentationsgrundlage zum Management dieser Dämme zu erarbeiten. Ein erster öffentlicher Workshop zum Projekt, an dem sowohl Institutionen als auch Bürgerinnen und Bürger teilnehmen können, ist für den 26. Juni 2025 im Nationalparkzentrum Bad Schandau geplant.



Das Projekt BIBOB wird über einen Zeitraum von drei Jahren durchgeführt und durch das EU-Programm Interreg Sachsen-Tschechien 2021-2027 mit einer Gesamtsumme von 871.764,90 Euro gefördert.

Kontakt:

Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e.V., Susanne Ziemer, Tel.: 03504 629669, E-Mail: [ziemer@lpv-osterzgebirge.de](mailto:ziemer@lpv-osterzgebirge.de).



## Diakonie Pirna

### „DigitalMobil“ – Termine April – Juni 2025

Die Diakonie Pirna hat aus den Erfahrungen der Mobilen Sozialen Beratung den Bedarf an digitaler Unterstützung wahrgenommen und daraus das Projekt digitalMobil entwickelt.

Das Projekt setzt an bei:

- o Persönlichen Gesprächen und Beratung,
- o Hilfestellung und Unterstützung bei der Durchsetzung von Ansprüchen mit dem Fokus auf digitale (über das Internet – meint elektronische) Antragstellung und
- o Vermittlung konkreter Hilfen.

Der Schwerpunkt in den Beratungen liegt insbesondere darin, die immer mehr geforderten digitalen Zugänge zu ermöglichen und zu begleiten. Dies beginnt bereits bei Online-Anträgen und -Formularen über Registrierungen bis hin zum Umgang mit digitaler Technik.

Kommen Sie gern vorbei zu den Sprechzeiten vor Ort. Das Beratungsangebot ist kostenfrei und unterliegt der Schweigepflicht.

**Bielatal** (Nähe Gemeindeamt) freitags: 10:30 – 11:15 Uhr und

**Rosenthal** (Parkplatz Einkaufsmarkt) freitags: 11:30 – 12:30 Uhr  
25.4., 9.5., 23.5., 6.6., 20.6.

**Individuelle Termine** und Hausbesuche **sind möglich** und können unter folgender Telefonnummer vereinbart werden: 0163 3938320 oder per E-Mail: [digitalMobil@diakonie-pirna.de](mailto:digitalMobil@diakonie-pirna.de)



Kofinanziert von der Europäischen Union



Diese Maßnahme wird gefördert vom Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

— Anzeige(n) —



**Telek@mmunikati@n**  
—UND IT-TECHNIK—  
Vertragspartner der Sachsen Energie

**Andreas Burtscher**  
**Mobil 0162 9321509**  
[info@telekommunikation-pirna.de](mailto:info@telekommunikation-pirna.de)  
[www.telekommunikation-pirna.de](http://www.telekommunikation-pirna.de)

Nikolsdorfer Weg 2  
01824 Rosenthal-Bielatal

*Ich wünsche Ihnen ein schönes Osterfest und sonnige Feiertage!*

**Handy-Reparaturen und -Verkauf • Datensicherung • Datenrettung  
Software-Updates • PC-Reparaturen • Installation & Einrichtung u.v.m.**

Ihr Vertragspartner vor Ort:





Ein Partner von:




aetka.de



## „Tag der Instrumente“ am 17. Mai in der Musikschule in Pirna



Komm vorbei und mach mit! Von 9:30 bis 13:00 Uhr öffnen sich unter dem Motto „Sehen - Hören - Ausprobieren“ die Türen der Musikschule Sächsische Schweiz in Pirna für Klein und Groß! Alle Angebote, vom Instrumentalunterricht bis hin zu Tanz, zur Musikalischen Früherziehung, der Gesangsausbildung sowie der Ensemblearbeit werden an diesem Tag vorgestellt. Im Fokus stehen auch großartige Instrumente, die zu Unrecht ein „Schattendasein“ fristen. Was wäre ein Orchester ohne Cello und Kontrabass, Horn oder Klarinette? Erlebe vielfältige Klänge und entdecke deine persönlichen Favoriten. Dabei sind Anfassen, Mitmachen, Ausprobieren ausdrücklich erwünscht!


Lehrkräfte beantworten deine Fragen, auch betreffs der Unterrichte in den Zweigstellen Heidenau, Bad Schandau/Königstein und Sebnitz/Neustadt in Sachsen/Stolpen zur Verfügung. Junge Instrumentalisten der Musikschule bieten unterhaltsame Proben ihres Könnens.

Musik hat große Bedeutung für die kognitive, sprachliche, sozial-emotionale und motorische Entwicklung sowie die Kreativität – ein Geschenk, das ein Leben lang inspiriert. Der „Tag der Instrumente“ ist eine Gelegenheit für Eltern, ihre Kinder in die Welt der Musik einzuführen.

Freier Eintritt, ohne Anmeldung, keine Vorkenntnisse nötig. Wir freuen uns auf dich und deine Neugier!

[www.musikschule-sachsische-schweiz.de](http://www.musikschule-sachsische-schweiz.de)





**Mitteilungsblatt  
der Gemeinde Rosenthal-Bielatal  
Internetadresse: [www.rosenthal-bielatal.de](http://www.rosenthal-bielatal.de)**

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Rosenthal-Bielatal erscheint monatlich.

- Herausgeber, Verlag und Druck:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: 03535 489-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Herr Tino Bernhardt  
Bürgermeister der Gemeinde Rosenthal-Bielatal,  
Schulstraße 1, 01824 Rosenthal Bielatal  
Telefonnummer der Gemeinde: 035033 71206
- Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil und Anzeigenteil/Beilagen:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg,  
An den Steinenden 10, vertreten durch den Geschäftsführer  
ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM



# Holzfenster nie mehr streichen!

Mit Aluminiumverkleidung von außen

**Ideal für alle Holz-Fenster**

- ✓ Dauerhafter Erhalt wertvoller Holzfenster
- ✓ Ohne Baustelle - meist in nur 1 Tag
- ✓ Kein Herausreißen, Dreck und Lärm
- ✓ In allen RAL-Farben und Holzdessins
- ✓ Wertsteigerung des Hauses

**Silvio Hofmann** · Tel. 03 51 / 6 47 01 25  
Hauptstraße 60 A · 01734 Rabenau

**PORTAS**  
Europas Renovierer Nr. 1

Besuchen Sie unsere Ausstellung nach vorheriger tel. Vereinbarung • [www.hofmann.portas.de](http://www.hofmann.portas.de)

Diese Preise sind der **Wahnsinn!**

Jetzt **günstig drucken** online

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

**LW-FLYERDRUCK.DE**  
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Für unsere Klinik in Bad Gottleuba suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt Sie als

**MEDIAN**

## KOCH (m/w/d)

<b>WIR BIETEN IHNEN:</b>	<b>DAS BRINGEN SIE MIT:</b>
→ Ein motiviertes Team	→ Freude am Kochen
→ Eine abwechslungsreiche Tätigkeit	→ Selbstständiges Arbeiten
→ Sorgfältige Einarbeitung	→ Team- und kooperationsfähig
→ Gehalt nach Dehoga angelehnt	→ Zuverlässigkeit und Einsatzbereitschaft
→ Ausschließlich Frühdienste bis 13.30 Uhr	

**Wir haben Ihr Interesse geweckt?** Für Fragen steht Ihnen Herr René Steinert zur Verfügung: Telefon: +49 (0) 350 23648 990 oder per Mail: [Rene.steinert@median-kliniken.de](mailto:Rene.steinert@median-kliniken.de)

**BREITENBÄCHER HOF**  
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0  
Fax 0 74 43 / 96 62 60

### Im Gesundheitstal im Schwarzwald zur Ruhe kommen und den Duft der Tannen riechen

**Die kleine Auszeit**  
Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obststeller  
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein  
2 Nächte p. P. **ab € 235,-**

**Schwarzwaldtage**  
Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
4 oder 5 Nächte  
mit 2 oder 3 x Menüwahl aus 3 Gerichten  
Montag und Dienstag nur Frühstück  
4 Nächte p. P. **ab € 318,-**

**Schwarzwaldwoche**  
7 Übernachtungen mit Frühstück, 5 x Halbpension, davon 4 x Menüwahl aus 3 Gerichten und 1 x festliches 6-Gang-Menü,  
Montag und Dienstag nur Frühstück  
p. P. **ab € 545,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage [www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Unsere ++ Pluspunkte ++**  
Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.  
**Wir freuen uns auf Sie!**

**BAUSTOFFE IM BLUT. HANDWERK IM HERZEN.**

## BRÜCKENSPERRUNG? KEIN PROBLEM – WIR LIEFERN!

Bequem von Zuhause bestellen und wir liefern kostenlos.

Durch die Sperrung der Elb-Brücke in Bad Schandau ist der Zugang zu unserem Standort derzeit eingeschränkt. Aber keine Sorge – **wir sind weiterhin für Sie da** und bieten Ihnen eine praktische Lösung: **Unsere exklusive Freihaus-Lieferung!**

Ab sofort liefern wir Ihre Bestellungen (Baumarktartikel) ab einem Mindestwert von 39,- € und in handelsüblichen Mengen direkt zu Ihnen nach Hause – **jeden Freitag.**

**Und das Beste:**  
Als Dankeschön erhalten Sie mit jeder Bestellung einen exklusiven **10 %-Gutschein.**

Nutzen Sie unseren Service und bleiben Sie flexibel. Wir freuen uns auf Sie!  
**Ihr Team von BAUEN+LEBEN in Rathmannsdorf**

**BAUEN+LEBEN**  
IHR BAUFACHHANDEL

**FÜR PROFIS UND PRIVAT**

Für weitere Infos hier scannen:

**BAUEN+LEBEN GmbH & Co. KG** • Hohnsteiner Straße 15 • 01814 Rathmannsdorf • Tel.: 035022 9225-0 • [bauenundleben.de/rathmannsdorf](http://bauenundleben.de/rathmannsdorf)



# Chardonnay-Genuss zum halben Preis

ÜBER **50%** RABATT

**90**  
Dilger

~~61,70€~~  
**29,99€\***



SCHOTT  
ZWIESEL

ZWEI  
GLÄSER  
GRATIS

**VERSANDKOSTENFREI\* BESTELLEN: [vinos.de/kauftipp](https://vinos.de/kauftipp)**



**Bester Fachhändler**  
Spanien 2024



**Schnelle Lieferung**  
in 1-2 Werktagen



**Über 120.000 Top-Bewertungen**  
von glücklichen Kunden

**ZUM  
PAKET**



\*Gratisversand gilt beim Vinos-Erstkauf, ansonsten kommen 4,99 € Versand je Bestellung hinzu. Angebot enthält 3x2 Weißweine aus Spanien à 0,75l/Fl. und 2 Gläser von Schott Zwiesel. Sollte ein Wein ausverkauft sein, wird automatisch der Folgejahrgang oder ein mind. gleich-/höherwertiger Wein beigefügt. Aktueller Paketinhalt unter [vinos.de/kauftipp](https://vinos.de/kauftipp). Angebot ist gültig, solange der Vorrat reicht. Es gelten unsere AGB. Grundpreis pro Liter: 6,66 €. Preise verstehen sich inkl. MwSt. Büro: Wein & Vinos GmbH, Hardenbergstr. 9a, 10623 Berlin, 030 330 855 05 (Mo-Fr 9:00-17:30 Uhr). **Vorteilsnummer: 40224**



# Abschied nehmen



## Einzigartige Wünsche erfordern eine besondere Vorsorge

Anzeige

Im November werden traditionell die Gräber verstorbener Angehöriger besucht. Der Trauermonat regt viele Menschen aber auch dazu an, über die eigene Vergänglichkeit nachzudenken und über die Frage, wie man selbst beigesetzt werden möchte. Die Bestattungskultur ist inzwischen sehr vielfältig geworden. Man kann seine letzte Ruhestätte im Wald finden oder entscheiden, dass die Urne mit der Asche dem Meer übergeben werden soll. Bei einzigartigen Wünschen kommen auf die Angehörigen allerdings oft auch Kosten zu. Wer zu Lebzeiten eine Vorsorge für den eigenen Sterbefall betreibt, entlastet die Hinterbliebenen doppelt: Sie müssen die Kosten der Bestattung nicht tragen und sind von der Entscheidung über Form und Ablauf befreit. Die Vorsorge für den Todesfall ist umso wichtiger, wenn man sich zu Lebzeiten für eine besondere Form des Gedenkens entscheidet: einen Erinnerungsdiamanten.

Den Hinterbliebenen wird mit einem Erinnerungsdiamanten eine spezielle und unvergängliche Erinnerung über Generationen weitergegeben. Er ist ein Symbol der Liebe, Verbundenheit und Wertschätzung. Bereits zu Lebzeiten kann man Größe, Anzahl und den passenden Schliff auswählen, die Angehörigen erhalten nach dem Tod den oder die Diamanten. Das Verfahren zur Umwandlung der Kremationsasche in einen synthetischen Edelstein wurde vor 15 Jahren in der Schweiz entwickelt. Dabei werden die Asche oder auch die Haare von Verstorbenen transformiert und erzielen identische physikalische und chemische Eigenschaften wie die des in der Natur gewachsenen Diamanten.

djd 63044



Foto: djd/Algordanza Erinnerungsdiamanten

Diejenigen, die gehen, fühlen nicht den Schmerz des Abschieds. Der Zurückbleibende leidet.

Henry Wadsworth Longfellow (1807 - 1882)

### Danksagung

*Es ist so schwer, wenn sich zwei Augen schließen, die Hände ruhn, die einst so viel geschafft. Wenn auch Tränen still und heimlich fließen, ein gutes Herz ist nun zur Ruh gebracht.*

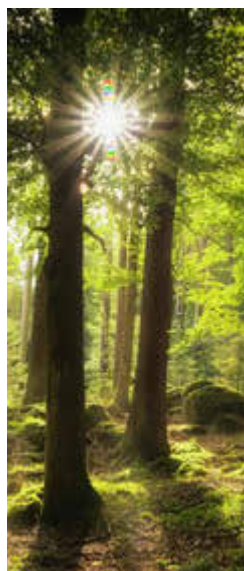
Wir danken allen, die nach dem Tod von

## Michael Dittrich

unsere Trauer teilten, uns beistanden und ihre Anteilnahme auf vielfältigste Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt der Freiwilligen Feuerwehr Rosenthal-Bielatal, dem Friedhofsmeister Herrn Mai sowie dem Bestattungshaus Herzog aus Pirna.

**In Liebe**  
Seine Mutti sowie Dieter



In den leidvollen Stunden des Abschieds von meinem wunderbaren Ehemann, meinem liebevollen Vater und guten Freund

## Dietmar Döring

haben wir überaus viel Liebe und Anteilnahme erfahren. Wir danken allen Verwandten, Bekannten und Freunden von Herzen.

Christine Döring  
mit Familie

Rosenthal-Bielatal, im März 2025

Unser Service im Trauerfall:

- Formalitätenportal
- Bestattungs-Vorsorge
- Digitaler Nachlass
- Abmeldungen

- Renten- und Krankenversicherungen
- Versorgungsämter
- Rundfunkbeitrag (GEZ)
- Soziale Netzwerke
- Multimedia-Dienste
- Zeitschriften Abonnements
- Festnetz DSL und Handyverträge
- Shops
- Online-Lernangebote
- Wettanbieter
- Mitgliedschaften
- Zahlungsanbieter
- Energieversorger
- Dating- und Partnerportale
- Handelsplattformen

**Pirna** 01796  
Gartenstraße 26  
Telefon 03501 / 570000

**Pirna-Sonnenstein** 01796  
Prof.-J.-Curie-Str. 9  
Telefon 03501 / 506323

**Heidenau** 01809  
Lessingstraße 8  
Telefon 03529 / 590010

info@bestattungshausbilling.de

www.bestattungshausbilling.de



# GEMEINSAM. MIT UNS. GROSSES BEWEGEN.



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## Über 5 Millionen Exemplare pro Woche an 3 Druckerei- Standorten in ...

### 04916 Herzberg (Elster)

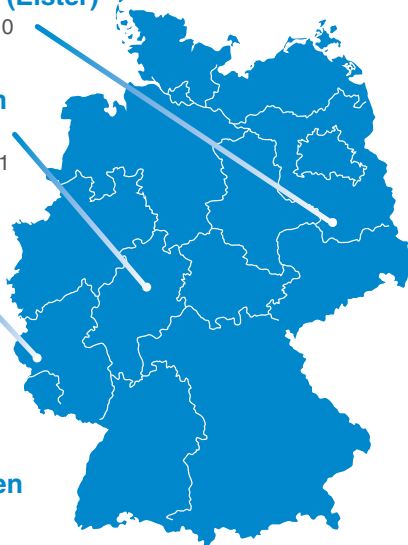
An den Steinenden 10

### 36358 Herbstein (Hessen)

Industriestraße 9 – 11

### 54343 Föhren (bei Trier)

Europa-Allee 2



Mit uns erreichen  
Sie Menschen.



**Druckhaus WITTICH KG**  
Drucken für Marken, Service für Kunden, Qualität die begeistert.

**JOBS**  
IN IHRER REGION

**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

## So funktioniert gutes Netzwerken

Anzeige

Die Frage, die sich aufdrängt, wenn Arbeitnehmer auf der Suche nach einer beruflichen Neuorientierung sind: Wen kontaktiere ich? Anders als man vielleicht denken mag, sind es nicht die besten Freunde, denen der Bewerber nun schreiben sollte, sondern schwache Kontakte, die ihn / sie voranbringen.

So findet der Bewerber die idealen Kontakte: 100 Kontakte auflisten: Ex-Chefs, Kollegen, Professoren, Berater, Anwälte, Klienten etc. – so ist die Liste schneller gefüllt als man denkt. Die Kontakte bewerten und eine Rangliste erstellen.

Bei der Bewertung darauf achten, wie gut die Jobaussichten sind, die er oder sie bieten kann. Ebenfalls in die Rangliste mit einfließen lassen:

Die voraussichtliche Hilfsbereitschaft des Kontakts. Höchste Ranglistenplätze kontaktieren. Nicht mit den Favoriten beginnen, sondern zunächst an niedrigeren Positionen üben.

So kann sich der Bewerber auf die wichtigeren Gespräche vorbereiten und Fehlern vorbeugen.

Der Zweckverband Wasserversorgung Pirna/ Sebnitz (ZVWV) – ein bedeutendes Wasserversorgungsunternehmen im Landkreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge, stellt Ihnen Trinkwasser mit einer hohen Qualität zur Verfügung und gewährleistet somit Ihre Versorgungssicherheit!



## Alle brauchen Trinkwasser - Wir brauchen Sie!

in **Königstein OT Leupoldishain** und in **Sebnitz**

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin motivierte Mitarbeiter (m/w/d) für folgende unbefristete Jobs mit einer tariflichen Vergütung, einer Arbeitszeit in Vollzeit (38 Stunden pro Woche) und 30 Tagen Urlaub im Jahr in den Bereichen

- **Technik für Bauleitung, Geoinformation, Vermessung, Ingenieurwesen und EMSR**
- **Verwaltung für Personalwesen und Einkauf**
- **Finanzen für Rechnungswesen**

Weitere Informationen zu den ausgeschriebenen Stellen mit den entsprechenden Aufgabenbereichen und dem jeweiligen Anforderungsprofil finden Sie auf unserer Internetseite [www.zvww.de/stellenanzeigen](http://www.zvww.de/stellenanzeigen).

Sind Sie interessiert an einer anspruchsvollen und langfristigen Beschäftigung? Dann bewerben Sie sich für eine dieser Positionen - bevorzugt per E-Mail.

**Ihr Kontakt:** Kerstin Scott - Bereichsleiterin Verwaltung  
**E-Mail:** [bewerbung@zvww.de](mailto:bewerbung@zvww.de) · **Telefon:** 035971 80 60 0  
ZVWV Pirna/Sebnitz · Markt 11 in 01855 Sebnitz

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass wir Ihre Unterlagen nach Abschluss der Stellenausschreibung nicht zurücksenden. Wünschen Sie eine Rückgabe der Unterlagen, bitten wir Sie, einen ausreichend frankierten Rückumschlag beizufügen oder diese nach vorheriger Rücksprache bei uns persönlich abzuholen. Im Zusammenhang mit dem Bewerbungsverfahren anfallende Kosten werden nicht erstattet.



**Ostern bringt für Huhn und Hasen, nichts als Stress** | © Brigitte Fuchs  
 vom Rennen, Rasen und vom vielen Eierlegen, in die Büsche an den Wegen. Ach, sie würden gern verzichten, auf die österlichen Pflichten, wären da nicht all die Kinder und die andern frohen Finder, die ums Haus und rings im Garten Überraschungen erwarten ...

Inh. Udo Hering  freie KFZ-Werkstatt **Tel. 03 50 33 - 71 593**  
**Auto Hering** **Fax 72 808**  
**Mobil 01 70 - 81 29 586**

**Service rund ums Auto**  **DEKRA - Prüfstützpunkt**

Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden

**frohe Ostern**  
 und allzeit gute Fahrt

**Talstraße 6 · 01824 Rosenthal-Bielatal**

**Rezeptidee**



Anzeige

**Schwalbennester mit zartem Gemüse**

**Zutaten:**

- 6 Ei(er)
- 2 m.-große Zwiebel(n)
- 6 Roulade(n) vom Rind
- Salz und Pfeffer, weißer
- 2 EL Senf, mittelscharfer
- 6 Scheibe/n Frühstücksspeck
- 2 EL Öl
- 1 EL Tomatenmark
- 800 g Kartoffel(n)
- 1 Bund Möhre(n)
- 1 m.-großer Spitzkohl
- 4 EL Butter
- 1 EL Mehl
- etwas Petersilie



**Zubereitung:**

**Arbeitszeit:** ca. 45 Min.

**Schwierigkeitsgrad:** normal

Eier ca. 6 Minuten wachweich kochen, abschrecken und pellen.  
 1 Zwiebel schälen, würfeln, Rouladen mit Salz und Pfeffer würzen, mit Senf bestreichen. Mit Speck belegen. Eier darauf verteilen. Aufrollen, mit Spießchen feststecken.  
 Öl in einem Bräter erhitzen. Rouladen darin rundherum kräftig anbraten. Zwiebelwürfel und Tomatenmark zugeben, anschwitzen. Mit 3/4 l Wasser ablöschen, aufkochen lassen. Zugedeckt ca. 1 Stunde schmoren. Kartoffeln waschen, in Wasser ca. 20 Minuten kochen. Abgießen, abschrecken und pellen.  
 Möhren schälen, dabei etwas Grün stehenlassen, waschen. In kochendem Salzwasser ca. 12 Minuten garen.  
 Kohl putzen, waschen, in Stücke schneiden. 1 Zwiebel schälen und fein würfeln. 2 EL Butter erhitzen. Zwiebel und Kohl darin andünsten, würzen. 5 EL Wasser zugeben, ca. 5 Minuten dünsten. Kartoffeln in Scheiben schneiden.  
 Schwalbennester (Rouladen) herausnehmen, warm stellen. Fond nochmals aufkochen lassen. Mehl und wenig Wasser verrühren, einrühren. 1-2 Minuten köcheln lassen. Soße abschmecken. Petersilie waschen, abzupfen, bis auf etwas hacken.  
 Schwalbennester mit etwas Soße und Gemüse anrichten. Mit Rest gehackter Petersilie bestreuen. Kartoffeln und Restsoße dazureichen.

 **LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**FROHE OSTERN**  
 und erholsame Feiertage



wünscht Ihnen im Namen des gesamten LINUS-WITTICH-Teams

**Ihr Ansprechpartner vor Ort**  
**Matthias Riedel**  
 0171 3147542  
 matthias.riedel@wittich-herzberg.de



Wir sagen *Danke*  
an alle, die uns zur Eröffnung Glückwünsche  
und Geschenke überreicht haben.  
Schauen Sie doch mal wieder 'rein in den

# Rosenthaler Hofladen

Königsteiner Str. 60 • 01824 Rosenthal-Bielatal  
01 73 / 7 69 03 20

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Stolze!

Di 12.00 - 17.30 Uhr  
Mi, Do & Fr 8.00 - 13.00 Uhr  
14.30 - 17.30 Uhr  
Sa 7.00 - 11.00 Uhr

## BEGEHBARE DUSCHE

**in 24 Stunden**  
BIS ZU 100% FÖRDERUNG \*ab Pflegegrad 1

**BADELIX**  
DRESDEN UND UMGEBUNG

**Kostenlose Vorort-Beratung**  
Matthias Jahn | 0151 7427 3359

## Auf Kurs

### in eine Zukunft ohne Alzheimer

– das ist unser Ziel. Wenn Sie als Stifter mit uns die Segel setzen wollen, rufen Sie uns an unter: **0211-83 68 06 30**.

Gerne senden wir Ihnen unsere Broschüre zu.

Stiftung Alzheimer Initiative  
www.alzheimer-forschung.de/stiftung

Stiftung Alzheimer Initiative gGmbH  
www.alzheimer-forschung.de/stiftung

**zellertal**  
macht glücklich

Tourist Info Arnbruck  
Tel: 09945 / 94 10 16  
tourist-info@arnbruck.de

www.zellertal-online.de

# GLASFASER FÜR ROSENTHAL-BIELATAL.

**Jetzt beraten lassen**

**Partner vor Ort besuchen:**  
Telekommunikation und IT Technik Andreas Burtscher  
Nikolsdorfer Weg 2, 01824 Rosenthal-Bielatal  
Telefon: 0162 9321509

**Beratungstermin vereinbaren:**  
Mit dem Betreff „Rosenthal-Bielatal“ an  
Termin@SachsenEnergie.de